

A1.43 Demander et donner des directions



- Chiedere indicazioni in città
- Dare indicazioni a uno sconosciuto
- Chiedere l'esistenza di un edificio o di un servizio.

La direction	<i>(La direzione)</i>	En face	<i>(Di fronte)</i>
L'accès (Un)	<i>(L'accesso (Un))</i>	Devant	<i>(Davanti)</i>
Une carte	<i>(Una mappa)</i>	Derrière	<i>(Dietro)</i>
Le panneau	<i>(Il cartello)</i>	Traverser	<i>(Attraversare)</i>
Au nord de	<i>(A nord di)</i>	Tourner	<i>(Girare)</i>
Au sud de	<i>(A sud di)</i>	Prendre à droite	<i>(Prendere a destra)</i>
À l'est de	<i>(A est di)</i>	Prendre à gauche	<i>(Prendere a sinistra)</i>
À l'ouest de	<i>(A ovest di)</i>	Aller tout droit	<i>(Andare dritto)</i>
À côté de ...	<i>(Accanto a ...)</i>		

1. Dialogo: Sylvain demande des informations à une passante pour aller à la gare du Nord depuis la gare Montparnasse. (QR: Audio)



- Sylvain:** Excusez-moi, savez-vous comment aller à la gare du Nord depuis ici ? *(Scusi, sa come arrivare alla gare du Nord da qui?)*
- Passante:** Depuis la gare Montparnasse, vous devez prendre la ligne 4. *(Dalla gare Montparnasse deve prendere la linea 4.)*
- Sylvain:** Merci ! Et où se trouve la station de métro ? *(Grazie! E dov'è la stazione della metropolitana?)*
- Passante:** Vous traversez la rue, puis vous prenez à gauche après le panneau. *(Attraversi la strada, poi giri a sinistra dopo il cartello.)*
- Sylvain:** D'accord. Et ensuite ? *(Va bene. E poi?)*
- Passante:** Ensuite, vous prenez la première à droite. Après, c'est toujours tout droit. *(Poi prenda la prima a destra. Dopo è sempre dritto.)*
- Sylvain:** Super, merci beaucoup pour votre aide ! *(Ottimo, grazie mille per il suo aiuto!)*
- Passante:** Je vous en prie. Bon courage ! *(Prego. Buon viaggio!)*

1. Quelle ligne de métro Sylvain doit-il prendre ? *(Quale linea della metropolitana deve prendere Sylvain?)*
 - a. La ligne 4
 - b. La ligne 1
 - c. La ligne 12
 - d. La ligne 14
2. Après le panneau, que doit faire Sylvain ? *(Dopo il cartello, cosa deve fare Sylvain?)*
 - a. Tourner à droite avant le panneau
 - b. Prendre à gauche après le panneau
 - c. Traverser la rue et prendre la deuxième à gauche
 - d. Aller tout droit jusqu'à la gare de Lyon

1-a 2-b



2. Grammatica: Nozione del tempo

Queste espressioni permettono di definire un momento preciso nel tempo.

1. Les mots "dernier" et "prochain" si accordano con il nome e precisano il momento.
2. Aggiungere le parole "avant" e "après" permette di parlare del giorno precedente a ieri e del giorno successivo a domani.
3. Possono essere all'inizio o alla fine della frase.

Expressions (Espressioni)

Exemples (Esempi)

Aujourd'hui (Oggi)

Il fait beau **aujourd'hui**. (C'è bel tempo oggi.)

Hier (Ieri)

Je t'ai vu en ville **hier**. (Ti ho visto in città ieri.)

Avant-hier (L'altro ieri)

Tu as perdu ton match **avant-hier**. (Hai perso la tua partita l'altro ieri.)

Demain (Domani)

Je vais venir te voir **demain**. (Verrò a trovarti domani.)

Après-demain (Dopodomani)

Tu vas gagner ton match **après-demain**. (Vincerai la tua partita dopodomani.)

La semaine dernière (La settimana scorsa)

Je te l'ai dit la semaine **dernière**. (Te l'ho detto la settimana scorsa.)

La semaine prochaine (La prossima settimana)

Tu vas faire du foot la semaine **prochaine**. (Farai calcio la prossima settimana.)

Le mois dernier (Il mese scorso)

Nous sommes allés au cinéma le mois **dernier**. (Siamo andati al cinema il mese scorso.)

Le mois prochain (Il mese prossimo)

Vous allez à un concert le mois **prochain**. (Andate a un concerto il mese prossimo.)

L'année dernière (L'anno scorso)

Tu as eu 5 ans l'année **dernière**. (Hai compiuto 5 anni l'anno scorso.)

L'année prochaine (L'anno prossimo)

Tu vas avoir 7 l'année **prochaine**. (Compierei 7 anni l'anno prossimo.)

1. Excusez-moi, la banque est ouverte _____ ? (Excusez-moi, la banque est ouverte aujourd'hui ?)
 - a. hier
 - b. aujourd'hui
 - c. aujourd'hui
 - d. demain
2. Je suis allé à la poste _____, mais elle était fermée. (Je suis allé à la poste hier, mais elle était fermée.)
 - a. aujourd'hui
 - b. hier
 - c. hier
 - d. demain
3. _____, je vais au centre-ville : je prends à gauche après le panneau. (La semaine prochaine, je vais au centre-ville : je prends à gauche après le panneau.)
 - a. La prochaine semaine
 - b. La semaine prochaine
 - c. La semaine dernière
 - d. La semaine prochain

4. Le mois _____, nous avons demandé une carte à l'office de tourisme. (*Le mois dernier, nous avons demandé une carte à l'office de tourisme.*)
- a. derniers b. dernière c. prochain d. dernier

1. aujourd'hui 2. hier 3. La semaine prochaine 4. dernier

3. Esercizi

1. Abbina ogni inizio con la sua corretta conclusione.

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 1. Excusez moi, pour la banque, | a. puis vous tournez à gauche. |
| 2. Vous traversez la rue, | b. de la mairie. |
| 3. Le panneau est juste | c. je vais tout droit ? |
| 4. La pharmacie est en face | d. devant l'entrée du métro. |

1-c: Mi scusi, per arrivare in banca, devo andare dritto? **2-a:** Attraversi la strada, poi giri a sinistra. **3-d:** Il cartello è proprio davanti all'ingresso della metropolitana. **4-b:** La farmacia è di fronte al municipio.



2. Cartello - Accesso alla Gare du Nord (QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: Tournez, allez, Traversez, en face, panneaux



Accès Gare du Nord : entrée principale côté boulevard de Denain. Depuis le métro, suivez les (1) _____ « Sortie Gare ». (2) _____ la rue et (3) _____ tout droit. La gare de l'Est est (4) _____, à 5 minutes à pied.

Aujourd'hui, travaux sur le boulevard : accès piétons par la rue de Dunkerque. (5) _____ à droite après le panneau « Accès ».

Accesso Gare du Nord: entrata principale sul lato del boulevard de Denain. Dalla metropolitana, seguite i pannelli «Sortie Gare». Attraversate la strada e proseguite dritto. La Gare de l'Est è di fronte, a 5 minuti a piedi.

Oggi lavori sul boulevard: accesso pedonale dalla rue de Dunkerque. Girate a destra dopo il pannello «Accès». (1) panneaux, (2) Traversez, (3) allez, (4) en face, (5) Tournez

3. Ascolta i frammenti audio e scegli la soluzione corretta. (QR: Audio)

1. Que veut savoir la personne ? (Cosa vuole sapere la persona?)
- | | |
|--|---|
| a. Combien coûte un ticket de train | b. Si la poste est proche et dans quel sens tourner |
| c. À quelle heure la poste ouvre aujourd'hui | |
2. Où se trouve la pharmacie ? (Dove si trova la farmacia?)
- | | |
|--------------------------------------|--|
| a. Derrière la poste, au sud du parc | b. En face du café, près de l'arrêt de bus |
| c. À côté de la gare, devant le café | |

1-b 2-b



4. Scegli la soluzione corretta

1. Je _____ la gare sur la carte, elle est au nord de la mairie. *(Trovo la stazione sulla mappa, è a nord del municipio.)*
a. trouver b. trouvons c. trouves d. trouve
2. Vous _____ l'accès au musée derrière le panneau ? *(Trovate l'accesso al museo dietro il cartello?)*
a. trouvons b. trouve c. trouver d. trouvez
3. Nous _____ le café en face de la pharmacie, puis nous traversons la rue. *(Troviamo il caffè di fronte alla farmacia, poi attraversiamo la strada.)*
a. trouvons b. trouvent c. trouve d. trouver
1. trouve 2. trouvez 3. trouvons



5. Role play - dialoghi (QR: Audio)

a. Trouver la pharmacie de quartier

- Marc (vous):** *Bonjour madame, excusez-moi, y a-t-il une pharmacie près d'ici ?
(Buongiorno signora, mi scusi, c'è una farmacia qui vicino?)*
- Sophie (passante):** *Oui, elle est au nord de la place, en face de la boulangerie.
(Sì, è a nord della piazza, di fronte alla panetteria.)*
- Marc (vous):** *D'accord, je traverse la place et je vais tout droit ?
(Va bene, attraverserò la piazza e andrò dritto?)*
- Sophie (passante):** *Oui, puis prenez à gauche au panneau « Centre-ville » ; la pharmacie est à côté de la boulangerie.
(Sì, poi prenda a sinistra al cartello «Centro città»; la farmacia è accanto alla panetteria.)*

1. Où est la pharmacie par rapport à la boulangerie ?
-

b. Aller à la gare à pied

- Claire (vous):** *Bonjour, excusez-moi, la gare c'est où, s'il vous plaît ?
(Buongiorno, mi scusi, dov'è la stazione, per favore?)*
- Employée RATP:** *Prenez l'accès B, puis allez tout droit jusqu'au grand panneau « Gare ».
(Prenda l'accesso B, poi vada dritto fino al grande cartello «Stazione».)*
- Claire (vous):** *Je prends à droite après le panneau ?
(Devo girare a destra dopo il cartello?)*
- Employée RATP:** *Oui, et la gare est derrière le café, à l'ouest de la place.
(Sì, e la stazione è dietro il caffè, a ovest della piazza.)*

1. Après être sortie du métro, qu'est-ce qu'elle doit faire en premier ?
-

6. Esercitatevi in coppia o con il vostro insegnante. (QR: IA+)

1. Vous êtes dans la rue et vous cherchez une pharmacie. Demandez à une personne comment y aller. (Utilisez : la direction, tout droit, à gauche)



2. Vous êtes à la gare et vous voulez aller au métro. Demandez à un agent où se trouve l'accès. (Utilisez : le panneau, l'accès, tout droit)

7. Scrittura: WhatsApp (QR: IA+)

Salut ! C'est Nadia (on se voit au cabinet demain à 10h). Je suis à Paris pour la première fois et je ne connais pas le quartier.
Le cabinet est bien **près du métro** République ? Je vais arriver en métro, mais je ne sais pas où aller après la station.
Tu peux me dire comment aller à l'entrée, s'il te plaît ?



Scrivi una risposta appropriata: *Oui, le cabinet est près de... / Après la station, vous allez tout droit puis... / L'entrée est en face de / à côté de...*

Verbi importanti

Tourner (*girare*)

Present

je/j'	tourne
tu	tournes
il/elle/on	tourne
nous	tournons
vous	tournez
ils/elles	tournent